Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1950)

Heft: 6

Artikel: Mit dem Postauto längs Seegestaden

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-774328

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Mit dem Postauto längs Seegestaden

Natürlich gibt es manche Postautolinien in der Schweiz, die von irgendeinem Dorf an einem schönen Seeufer längs dem Gestade und dann die Berglehne hinan zu einem aussichtsreichen Ziele führen. Von ihnen sei hier nicht die Rede. Wir meinen jene herrliche Strecke, die auf der Südseite der Alpen sich von See zu See schwingt, den Lago Maggiore und den Luganersee über den Comersee mit den Perlaugen von Sils und Silvaplana im Oberengadin verbindend. Ihr, zu der man — ebenfalls an vielen Seen vorbei — bequem und rasch über den Gotthard gelangt, seien die Bilder dieser Seite gewidmet, und jedem sei eine Fahrt über sie empfohlen, der innert weniger Stunden einen großartigen Wechsel vom Zauber des Südens zur Erhabenheit des Hochgebirges erleben möchte. -e.

Rechts: Die Fahrt längs Silser- und Silvaplanersee im Oberengadin bildet den herrlichen Auftakt oder Abschluß der Postautoreise zwischen St. Moritz und Lugano. — A droite: Au début du splendide parcours St-Moritz—Lugano les cars postaux longent les lacs de Sils et de Silvaplana en Engadine.

Rechts: Zwischenhalt in Chiavenna. — A droite: Halte à Chiavenna.

Oben: Nächst Lugano befährt die Post die berühmte Gandriastraße hoch über dem Luganersee. — Ci-dessus: Près de Lugano, les cars empruntent la célèbre route de Gandria qui surplombe le lac.
Photo: Steinemann.

Im Städteschnellzug über den Gotthard

Zürich—Milano in 4 3/4 Stunden

Mit der Einführung des Sommerfahrplanes sind die SBB um eine gute, schnelle Städteverbindung reicher geworden. Zum erstenmal in der Geschichte der Schweizer Bahnen verkehrt ein fahrplanmäßiger rascher Früh-, resp. Spätschnellzug von und nach Zürich auf der Gotthardroute, ohne Halt zwischen Arth-Goldau und Bellinzona (in Arth-Goldau mit Anschluß von, bzw. nach Luzern). Er schafft die den Geschäftsleuten aus der Ostschweiz hochwillkommene Möglichkeit, in einem einzigen Tag von Zürich und Winterthur aus im Sauseschritt die Alpen zu durchqueren, volle acht Stunden in der Kapitale Oberitaliens zu verbringen und noch vor Mitternacht wieder in Zürich oder kurz darnach in Winterthur zurück zu sein. In Mailand bestehen ausgezeichnete Verbindungen nach und von allen Richtungen. Darüber hinaus erschließt sich dem Reisenden der ganze, stets aufs neue begeisternde Zauber einer Gotthardreise, den auch jene Ferienfahrer, die sich den lachenden Gestaden Luganos oder Locarnos zuwenden wollen (das neue Zugspaar hält in Bellinzona und Lugano!), freudig auf sich einwirken lassen werden. hrs.

Le nouvel horaire, entré en vigueur le 14 mai, comporte plusieurs innovations et réalisations heureuses. Il sied de signaler, entre autres, la nouvelle relation Genève—Milan—Gênes, dont quelques journalistes de Genève et de Lausanne ont pu apprécier, mardi 16 mai, les grands avantages. En partant de Genève à 5 h. 43, on débarque à Milan à 11 h. 05, et une correspondance est assurée pour Gênes, d'où l'homme d'affaires pressé peut repartir 90 minutes plus tard et rentrer à Sion, Lausanne ou Genève dans la soirée. Dans les deux sens, une heure d'arrêt est prévue à Milan, ainsi que des correspondances avec Venise et Rome. Le nouveau train permet de gagner 90 minutes entre la capitale vaudoise et celle de Lombardie, et 100 minutes pour le retour. Les stationnements à la frontière sont réduits au strict minimum.

Pilotés par des dirigeants du 1er arrondissement des Chemins de fer fédéraux et accueillis, à Milan, par de hauts fonctionnaires des chemins de fer italiens, les journalistes romands ont témoigné de leur intérêt pour ce nouvel effort des C. F. F. qui permet, en outre, une combinaison — entre Brigue et Milan — avec le convoi de même caractère circulant au départ de Berne, via le Lœtschberg.

Oben: In Menaggio besteht die Verbindung von und zu den Dampfern auf dem Comersee. — Ci-dessus: On prend à Menaggio les correspondances pour les vapeurs du lac de Côme. Photo: Schwabe.

Rechts: In Menaggio am Comersee, auf italienischem Boden. — A droite: En territoire italien, Menaggio sur le lac de Côme.

Rechts: Gotthardzug am Ufer des Vierwaldstättersees, zwischen Flüelen und Brunnen. — A droite: Le train du Gothard entre Fluelen et Brunnen, sur la rive du lac des Quatre-Cantons.